



## Benachrichtigung zur Beendigung des Promotionsvorhabens

*Notification of termination of doctoral projects*

Bitte diesen Bogen im zuständigen Studienbüro / Promotionsbüro abgeben!

*Please submit this form to your Academic Office / Doctoral Office!*

Da die vorzeitige Beendigung des Promotionsvorhabens mit der Beendigung des Betreuungsverhältnisses einhergeht ist diese ist gemäß § 6 Absatz 9 der Promotionsordnung der MIN-Fakultät vom 1. Dezember 2010 bzw. gemäß § 7 Absatz 6 der Promotionsordnung der MIN-Fakultät vom 2. Mai 2018 anzuzeigen. Diese Verpflichtung gilt sowohl für die Promovierende als auch betreuenden Personen.

*Since the premature termination of the doctoral project is associated with the termination of the supervision relationship, it must be reported in accordance with § 6 paragraph 9 of the doctoral regulations of the MIN faculty dated December 1, 2010, or in accordance with § 7 paragraph 6 of the doctoral regulations of the MIN faculty dated May 2, 2018. The obligation to announce the termination applies to both doctoral candidates and supervisors.*

**Hiermit gebe ich die Beendigung meines Promotionsvorhabens bekannt.**

*I hereby announce the termination of my doctoral project.*

Begründung | *Explanatory statement:*

Name, Vorname Doktorand:in | *Surname, first name of doctoral candidate:*

Im Fach | *In subject:*

Ich habe meine:n Betreuer:innen bzw. Co-Betreuer:innen über die Beendigung der Promotionsvorhabens und dadurch bedingt die Beendigung des Betreuungsverhältnisses in Kenntnis gesetzt.

Ja | Yes

*I have informed my supervisor/s about the termination of the of doctoral projects and supervision relationship.*

Ich plane ein neues Promotionsvorhaben zu beginnen:  
*I plan to start a new doctoral project:*

Nein |  
No

Ja |  
Yes

Eventuell |  
Maybe

Wenn ja, wo wird das neue Vorhaben durchgeführt?  
*If so, where will the new project be conducted?*

UHH/MIN

extern | external



Datum Beendigung des Promotionsvorhabens und Betreuungsverhältnisses |  
*Date of termination of the supervision relationship/s:*

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Ort <i>Place</i>	Datum <i>Date</i>	Unterschrift Doktorand:in <i>Signature of doctoral candidate</i>

Betreffende Betreuende Wissenschaftler/innen | *affected supervisors*

Es ist mindestens die Unterschrift der Betreuerin oder des Betreuers und ggf. aller weiteren betreuenden Wissenschaftler\*innen einzuholen. Alle betreuenden Personen müssen über den Abbruch in Kenntnis gesetzt werden. |  
*It is necessary to obtain at least the signature of the supervising person and, if applicable, the signatures of all other supervising researchers. All supervising individuals must be informed about the termination.*

Betreuer:in | *Supervisor*

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Name in Druckbuchstaben <i>Name in block letters</i>	Datum <i>Date</i>	Unterschrift <i>Signature</i>

Co-Betreuer:in | *Co-supervisor*

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Name in Druckbuchstaben <i>Name in block letters</i>	Datum <i>Date</i>	Unterschrift <i>Signature</i>

Co-Betreuer:in | *Co-supervisor*

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Name in Druckbuchstaben <i>Name in block letters</i>	Datum <i>Date</i>	Unterschrift <i>Signature</i>

Vorsitzende:r der Betreuungskommission | *Chair of supervision panel*

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Name in Druckbuchstaben <i>Name in block letters</i>	Datum <i>Date</i>	Unterschrift <i>Signature</i>